**ÉSAÏE 36-39 – 2 ROIS 18-20 (MONTAGE PARALLÈLE)**

**ÉSAÏE** **2 ROIS**

**2 Rois 18**

*Ezéchias, roi de Juda*

2 Ch 29.1-2

1 La troisième année d'Osée, fils d'Ela, roi d'Israël, Ézéchias, fils d'Achaz, devint roi de Juda. 2 Il avait vingt-cinq ans lorsqu'il devint roi; il régna vingt-neuf ans à Jérusalem. Le nom de sa mère était Abi, fille de Zacharie. 3 Il fit ce qui convenait au Seigneur, exactement comme l'avait fait David, son père. 4 C'est lui qui supprima les hauts lieux, brisa les pierres levées, coupa le poteau cultuel (l'ashéra) et mit en pièces le serpent de bronze que Moïse avait fait, car jusqu'alors les Israélites lui avaient offert de l'encens: on l'appelait Nehoushtân. 5 Il mit sa confiance dans le Seigneur, le Dieu d'Israël; et parmi tous les rois de Juda qui vinrent après lui ou qui le précédèrent, il n'y en eut pas de semblable à lui. 6 Il fut attaché au Seigneur, il ne s'écarta pas de lui et observa les commandements que le Seigneur avait donnés à Moïse, 7 et le Seigneur était avec lui. Il réussissait dans toutes ses entreprises. Il se rebella contre le roi d'Assyrie et ne lui fut plus soumis. 8 C'est lui qui mit à mal les Philistins jusqu'à Gaza et son territoire, depuis les tours des gardes jusqu'aux villes fortes.

*Rappel de la prise de Samarie*

9 La quatrième année du roi Ézéchias, qui était la septième année d'Osée, fils d'Ela, roi d'Israël, Salmanasar, roi d'Assyrie, arriva devant Samarie et l'assiégea. 10 Il la prit au bout de trois ans, la sixième année d'Ézéchias. C'est la neuvième année d'Osée, roi d'Israël, que Samarie fut prise. 11Le roi d'Assyrie exila les Israélites en Assyrie et il les conduisit à Halah et sur le Habor, la rivière de Gozân, ainsi que dans les villes des Mèdes, 12 parce qu'ils n'avaient pas écouté le Seigneur, leur Dieu, et qu'ils avaient passé outre à son alliance; tout ce qu'avait ordonné Moïse, serviteur du Seigneur, ils ne l'avaient ni écouté ni mis en pratique.

*Sennachérib envahit le royaume de Juda*

13 La quatorzième année du roi Ézéchias,

| ÉSAÏE | 2 ROIS |
|---|---|
| | Sennachérib, roi d'Assyrie, attaqua toutes les villes fortes de Juda et les prit. 14 Ézéchias, roi de Juda, fit dire au roi d'Assyrie, à Lakish : « J'ai péché ! Éloigne-toi de moi. Ce que tu m'imposeras, je le supporterai.» Alors le roi d'Assyrie imposa à Ézéchias, roi de Juda, trois cents talents d'argent et trente talents d'or. 15 Ezéchias donna tout l'argent qui se trouvait dans la maison du Seigneur et dans les trésors de la maison du roi. 16 En ce temps-là Ézéchias mit en pièces les portes et les linteaux du temple du Seigneur – Ézéchias, roi de Juda, les avait plaqués d'or – et il les livra au roi d'Assyrie. |
| **ÉSAÏE 36**<br>***Sennachérib menace Jérusalem***<br>2R 18.13-37<br>1 La quatorzième année du roi Ezéchias, Sennachérib, roi d'Assyrie, attaqua toutes les villes fortes de Juda et les prit. 2 Le roi d'Assyrie envoya de Lakish à Jérusalem, vers le roi Ezéchias, le chef d'intendance, avec une puissante armée. Celui-ci se plaça à l'aqueduc du réservoir supérieur, sur la route du Champ du Teinturier.<br>3 Alors Eliaqim, fils de Hilqiya, l'intendant de la maison, sortit vers lui avec Shebna, le scribe, et Yoah, fils d'Asaph, l'archiviste. 4 Le chef d'intendance leur dit: Dites, je vous prie, à Ezéchias : Ainsi parle le grand roi, le roi d'Assyrie: En quoi donc as-tu placé ta confiance ? 5 Je te le dis, ce sont des paroles en l'air qui te tiennent lieu de plan et de force pour la guerre! Et maintenant, en qui donc as-tu mis ta confiance, pour te rebeller contre moi? 6 Tu as mis ta confiance dans le soutien de l'Égypte, ce roseau cassé qui pénètre et transperce la main de quiconque s'appuie dessus: tel est le pharaon, le roi d'Égypte, pour tous ceux qui mettent leur confiance en lui. 7 Peut-être me diras-tu : « C'est dans le Seigneur (YHWH), notre Dieu, que nous avons mis notre confiance. » Mais n'est-ce pas justement ses hauts lieux et ses autels qu'Ézéchias a supprimés, en disant à Juda et à Jérusalem : « C'est devant cet autel que vous vous prosternerez ! » 8 Maintenant fais, je te prie, un pari avec mon maître, le roi d'Assyrie: je te donnerai deux mille chevaux, si tu peux trouver | ***Sennachérib menace Jérusalem***<br>Es 36.2-22 ; 2Ch 32.9-16<br>17 Le roi d'Assyrie envoya de Lakish à Jérusalem, vers le roi Ézéchias, le général en chef, le chef des hauts fonctionnaires et le chef d'intendance, avec une puissante armée. Ils montèrent et arrivèrent à Jérusalem. Lorsqu'ils furent montés et arrivés, ils se tinrent à l'aqueduc du réservoir supérieur, sur la route du Champ du Teinturier. 18 Ils appelèrent le roi; alors Eliaqim, fils de Hilqiya, l'intendant de la maison, sortit vers eux, avec Shebna, le scribe, et Yoah, fils d'Asaph, l'archiviste. 19 Le chef d'intendance leur dit: Dites, je vous prie, à Ézéchias: Ainsi parle le grand roi, le roi d'Assyrie: En quoi donc as-tu placé ta confiance ? 20 Tu n'as prononcé que des paroles en l'air, et tu crois avoir un plan et la force pour la guerre ? Et maintenant, en qui donc as-tu mis ta confiance, pour te rebeller contre moi ? 21 Maintenant tu as mis ta confiance dans le soutien de l'Égypte, ce roseau cassé qui pénètre et transperce la main de quiconque s'appuie dessus: tel est le pharaon, le roi d'Égypte, pour tous ceux qui mettent leur confiance en lui. 22 Peut-être me direz-vous : « C'est dans le Seigneur (YHWH), notre Dieu, que nous avons mis notre confiance. » Mais n'est-ce pas ses hauts lieux et ses autels qu'Ezéchias a supprimés, en disant à Juda et à Jérusalem : « C'est devant cet autel, à Jérusalem, que vous vous prosternerez ! » 23 Maintenant fais, je te prie, un pari avec mon maître, le roi d'Assyrie: je te donnerai deux mille chevaux, si tu peux trouver des cavaliers pour les monter. 24 Comment |

| ÉSAÏE | 2 ROIS |
| --- | --- |
| des cavaliers pour les monter. 9 Comment repousserais-tu un seul gouverneur d'entre les moindres hommes de mon maître ? C'est dans l'Égypte que tu mets ta confiance en ce qui concerne les chars et les attelages! 10 D'ailleurs, est-ce indépendamment du Seigneur (YHWH) que j'ai attaqué ce pays pour le détruire ? C'est le Seigneur (YHWH) qui m'a dit : « Attaque ce pays et détruis-le. » | repousserais-tu un seul gouverneur, le moindre parmi les hommes de mon maître ? C'est dans l'Égypte que tu mets ta confiance en ce qui concerne les chars et les attelages ! 25 D'ailleurs, est-ce indépendamment du Seigneur (YHWH) que j'ai attaqué ce lieu, pour le détruire ? C'est le Seigneur (YHWH) qui m'a dit: « Attaque ce pays et détruis-le. » 26 Eliaqim, fils de Hilqiya, Shebna et Yoah dirent au chef d'intendance: S'il te plaît, parle-nous en araméen, nous le comprenons; ne nous parle pas en judéen, en présence du peuple qui est sur la muraille. 27 Le chef d'intendance leur répondit: Est-ce à ton maître et à toi que mon maître m'a envoyé dire cela ? N'est-ce pas à ces hommes qui sont assis sur la muraille, eux qui mangent leurs excréments et boivent leur urine avec vous ? |
| 11 Eliaqim, Shebna et Yoah dirent au chef d'intendance: S'il te plaît, parle-nous en araméen, nous le comprenons; ne nous parle pas en judéen, en présence du peuple qui est sur la muraille. 12 Le chef d'intendance répondit: Est-ce à ton maître et à toi que mon maître m'a envoyé dire cela ? N'est-ce pas à ces hommes qui sont assis sur la muraille, eux qui mangent leurs excréments et boivent leur urine avec vous ? | 28 Puis le chef d'intendance se redressa et cria à pleine voix, en judéen: Écoutez la parole du grand roi, du roi d'Assyrie ! 29 Ainsi parle le roi: Qu'Ézéchias ne vous trompe pas, car il ne pourra pas vous délivrer de ma main. 30 Qu'Ezéchias ne vous amène pas à mettre votre confiance dans le Seigneur (YHWH), en disant: « Le Seigneur (YHWH) nous délivrera ! Cette ville ne sera pas livrée au roi d'Assyrie ! » 31 N'écoutez pas Ézéchias; car ainsi parle le roi d'Assyrie: Faites la paix avec moi, rendez-vous à moi; chacun de vous mangera de sa vigne et de son figuier, chacun boira de l'eau de sa citerne, 32 jusqu'à ce que je vienne et que je vous emmène dans un pays comme le vôtre, dans un pays de blé et de vin, un pays de pain et de vignes, un pays d'oliviers à huile et de miel; ainsi vous vivrez, vous ne mourrez pas. N'écoutez donc pas Ézéchias, qui veut vous entraîner en disant: « Le Seigneur (YHWH) nous délivrera ! » 33 Les dieux des nations ont-ils donc délivré chacun son pays de la main du roi d'Assyrie ? 34 Où sont les dieux de Hamath et d'Arpad ? Où sont les dieux de Sepharvaïm, de Héna et d'Ivva ? Ont-ils délivré Samarie de ma main ? 35 Parmi tous les dieux des pays, quels sont ceux qui ont délivré leur pays de ma main, pour que le Seigneur (YHWH) délivre Jérusalem de ma main ? |
| 13 Puis le chef d'intendance se redressa et cria à pleine voix, en judéen: Écoutez les paroles du grand roi, du roi d'Assyrie ! 14 Ainsi parle le roi: Qu'Ézéchias ne vous trompe pas, car il ne pourra pas vous délivrer. 15 Qu'Ezéchias ne vous amène pas à mettre votre confiance dans le Seigneur (YHWH), en disant: « Le Seigneur (YHWH) nous délivrera! Cette ville ne sera pas livrée au roi d'Assyrie ! » 16 N'écoutez pas Ézéchias ; car ainsi parle le roi d'Assyrie: Faites la paix avec moi, rendez-vous à moi! Chacun de vous mangera de sa vigne et de son figuier, chacun boira de l'eau de sa citerne, 17 jusqu'à ce que je vienne et que je vous emmène dans un pays comme le vôtre, dans un pays de blé et de vin, un pays de pain et de vignes. 18 Qu'Ézéchias ne vous entraîne pas en disant : « Le Seigneur (YHWH) nous délivrera ! » Les dieux des nations ont-ils délivré chacun son pays de la main du roi d'Assyrie ? 19 Où sont les dieux de Hamath et d'Arpad ? Où sont les dieux de Sepharvaïm ? Ont-ils délivré Samarie de ma main ? 20 Parmi tous les dieux de ces pays, lequel d'entre eux a délivré son pays de ma main, pour que le Seigneur (YHWH) délivre Jérusalem de ma main ? | |
| 21 Ils gardèrent le silence; ils ne lui répondirent pas un mot, car le roi avait donné cet ordre: « Vous ne lui répondrez pas. » 22 Eliaqim, fils de Hilqiya, l'intendant de la maison, Shebna, le | 36 Le peuple garda le silence ; il ne lui répondit pas un mot, car le roi avait donné cet ordre: « Vous ne lui répondrez pas. » 37 Eliaqim, fils de Hilqiya, l'intendant de la maison, Shebna, le |

| ÉSAÏE | 2 ROIS |
|---|---|
| scribe, et Yoah, fils d'Asaph, l'archiviste, vinrent trouver Ézéchias, les vêtements déchirés, et lui rapportèrent les paroles du chef d'intendance. | scribe, et Yoah, fils d'Asaph, l'archiviste, vinrent trouver Ézéchias, les vêtements déchirés ; ils lui rapportèrent les paroles du chef d'intendance. |
| **ÉSAÏE 37**<br>*Ézéchias consulte le prophète Ésaïe*<br>2R 19.1-7<br>1 Lorsque le roi Ézéchias eut entendu cela, il déchira ses vêtements, se couvrit d'un sac et se rendit à la maison du Seigneur.<br>2 Il envoya Éliaqim, l'intendant de la maison, Shebna, le scribe, et les anciens des prêtres, couverts d'un sac, chez Ésaïe, fils d'Amots, le prophète. 3 Ils lui dirent: Ainsi parle Ézéchias: Ce jour est un jour de détresse, de châtiment et d'opprobre; des fils sont prêts à sortir du ventre de leur mère, et il n'y a plus de force pour les mettre au monde. 4 Peut-être le Seigneur, ton Dieu, entendra-t-il les paroles du chef d'intendance, que le roi d'Assyrie, son maître, a envoyé pour outrager le Dieu vivant; peut-être le châtiera-t-il pour ces paroles que le Seigneur, ton Dieu, a entendues. Élève une prière pour le reste qui subsiste encore.<br>5 Les gens de la cour du roi Ézéchias allèrent donc auprès d'Ésaïe. 6 Ésaïe leur dit: Voici ce que vous direz à votre maître: Ainsi parle le Seigneur: N'aie pas peur des paroles que tu as entendues, de ces injures que les serviteurs du roi d'Assyrie ont proférées contre moi. 7 J'envoie sur lui un souffle: sur une nouvelle qu'il recevra, il retournera dans son pays, et je le ferai tomber par l'épée dans son pays. | *Es 37.1-9*<br>1 Lorsque le roi Ézéchias eut entendu cela, il déchira ses vêtements, se couvrit d'un sac et se rendit à la maison du Seigneur. 2 Il envoya Éliaqim, l'intendant de la maison, Shebna, le scribe, et les anciens des prêtres, couverts d'un sac, chez le prophète Esaïe, fils d'Amots. 3 Ils lui dirent : Ainsi parle Ézéchias: Ce jour est un jour de détresse, de châtiment et d'opprobre; des fils sont prêts à sortir du ventre de leur mère, et il n'y a plus de force pour les mettre au monde. 4 Peut-être le Seigneur, ton Dieu, entendra-t-il toutes les paroles du chef d'intendance, que le roi d'Assyrie, son maître, a envoyé pour outrager le Dieu vivant; peut-être le châtiera-t-il pour ces paroles que le Seigneur, ton Dieu, a entendues. Élève une prière pour le reste qui subsiste encore.<br>5 Les gens de la cour du roi Ézéchias allèrent donc auprès d'Ésaïe. 6 Ésaïe leur dit: Voici ce que vous direz à votre maître: Ainsi parle le Seigneur: N'aie pas peur des paroles que tu as entendues, de ces injures que les serviteurs du roi d'Assyrie ont proférées contre moi. 7 J'envoie sur lui un souffle : sur une nouvelle qu'il recevra, il retournera dans son pays, et je le ferai tomber par l'épée dans son pays. |
| *Nouvelles menaces de Sennachérib*<br>2 R 19.8-13 ; 2 Ch 32.16-19<br>8 Le chef d'intendance s'en retourna trouver le roi d'Assyrie qui attaquait Libna – en effet, il avait appris que le roi avait quitté Lakish. 9 Alors le roi d'Assyrie reçut une nouvelle au sujet de Tirhaqa, roi de Koush: « Il s'est mis en campagne pour te faire la guerre. » Dès qu'il eut entendu cela, il envoya des messagers à Ézéchias, en disant: 10 Vous parlerez ainsi à Ézéchias, roi de Juda : Que ton Dieu, en qui tu | *Nouvelles menaces de Sennachérib*<br>Es 37.8-13 ; 2Ch 32.16-19<br>8 Le chef d'intendance s'en retourna trouver le roi d'Assyrie qui attaquait Libna – en effet, il avait appris que le roi avait quitté Lakish. 9 Alors le roi d'Assyrie reçut une nouvelle au sujet de Tirhaqa, roi de Koush : « Il s'est mis en marche pour te faire la guerre. » Alors il envoya de nouveau des messagers à Ézéchias, en disant: 10 Vous parlerez ainsi à Ezéchias, roi de Juda: Que ton Dieu, en qui tu mets ta confiance, ne te trompe pas en disant: « Jérusalem ne sera pas livrée au roi d'Assyrie ! » 11 Tu as toi-même appris ce |

| ÉSAÏE | 2 ROIS |
|---|---|
| mets ta confiance, ne te trompe pas en disant: « Jérusalem ne sera pas livrée au roi d'Assyrie ! » 11 Tu as toi-même appris ce qu'ont fait les rois d'Assyrie à tous les pays: ils les ont frappés d'anathème; et toi, tu serais délivré ! 12 Les dieux des nations que mes pères ont détruites les ont-ils délivrées, Gozân, Harrân, Rétseph, et les fils d'Eden qui sont à Telassar ? 13 Où sont le roi de Hamath, le roi d'Arpad et le roi de la ville de Sepharvaïm, de Héna et d'Ivva ? | qu'ont fait les rois d'Assyrie à tous les pays : ils les ont frappés d'anathème; et toi, tu serais délivré ! 12 Les dieux des nations que mes pères ont détruites les ont-ils délivrées, Gozân, Harrân, Rétseph, et les fils d'Eden qui sont à Telassar ? 13 Où sont le roi de Hamath, le roi d'Arpad et le roi de la ville de Sepharvaïm, de Héna et d'Ivva ? |
| *Prière d'Ezéchias*<br>2R 19.14-19<br>14 Ézéchias prit la lettre de la main des messagers, la lut et monta à la maison du Seigneur; Ézéchias la déploya devant le Seigneur. 15 Ezéchias pria le Seigneur; il dit: 16 Seigneur (YHWH) des Armées, Dieu d'Israël, qui es assis sur les keroubim, c'est toi seul qui es Dieu pour tous les royaumes de la terre, c'est toi qui as fait le ciel et la terre. 17 Seigneur, tends l'oreille et entends ! Seigneur, ouvre les yeux et vois! Écoute toutes les paroles que Sennachérib a envoyées pour outrager le Dieu vivant ! 18 Il est vrai, Seigneur, que les rois d'Assyrie ont réduit en ruines tous les pays et leur propre pays, 19 en jetant leurs dieux au feu – en fait, ceux-là n'étaient pas des dieux, mais l'œuvre de mains humaines, du bois et de la pierre – et ils les ont anéantis. 20 Maintenant, Seigneur, notre Dieu, sauve-nous de la main de Sennachérib; que tous les royaumes de la terre sachent ainsi que, toi seul, tu es le Seigneur (YHWH) ! | *Prière d'Ezéchias*<br>Es 37.14-20<br>14 Ézéchias prit la lettre de la main des messagers, la lut et monta à la maison du Seigneur; Ezéchias la déploya devant le Seigneur. 15 Ezéchias pria devant le Seigneur; il dit: Seigneur (YHWH), Dieu d'Israël, qui es assis sur les keroubim, c'est toi seul qui es Dieu pour tous les royaumes de la terre, c'est toi qui as fait le ciel et la terre. 16 Seigneur, tends l'oreille et entends ! Seigneur, ouvre les yeux et vois! Écoute les paroles de Sennachérib, qui a envoyé son chef d'intendance pour outrager le Dieu vivant. 17 Il est vrai, Seigneur, que les rois d'Assyrie ont réduit en ruines les nations et leurs pays. 18 Ils ont jeté leurs dieux au feu – en fait, ceux-là n'étaient pas des dieux, mais l'œuvre de mains humaines, du bois et de la pierre – et ils les ont anéantis. 19 Maintenant, Seigneur, notre Dieu, sauve-nous, je t'en prie, de la main de Sennachérib; que tous les royaumes de la terre sachent ainsi que, toi seul, Seigneur (YHWH), tu es Dieu ! |
| *Esaïe transmet la réponse de Dieu*<br><br>21 Alors Ésaïe, fils d'Amots, fit dire à Ezéchias: Ainsi parle le Seigneur, le Dieu d'Israël, à qui tu as adressé ta prière au sujet de Sennachérib, roi d'Assyrie. 22 Voici la parole que le Seigneur a prononcée contre lui :<br>Elle te méprise, elle se moque de toi, Sion la jolie;<br>elle hoche la tête derrière toi, Jérusalem la belle.<br>23 Qui as-tu outragé et injurié ?<br>Contre qui as-tu élevé la voix ? | *Esaïe transmet la réponse de Dieu*<br>Es 37.21-29<br>20 Alors Esaïe, fils d'Amots, fit dire à Ezéchias: Ainsi parle le Seigneur, le Dieu d'Israël: J'ai entendu la prière que tu m'as adressée au sujet de Sennachérib, roi d'Assyrie. 21 Voici la parole que le Seigneur a prononcée contre lui :<br>Elle te méprise, elle se moque de toi, Sion la jolie ;<br>elle hoche la tête derrière toi, Jérusalem la belle.<br>22 Qui as-tu outragé et injurié ?<br>Contre qui as-tu élevé la voix ?<br>Tu as levé les yeux en haut,<br>sur le Saint d'Israël !<br>23 Par l'intermédiaire de tes messagers, tu as |

| ÉSAÏE | 2 ROIS |
|---|---|
| Tu as levé les yeux en haut,<br>sur le Saint d'Israël !<br>24 Par l'intermédiaire de tes gens,<br>tu as outragé le Seigneur<br>et tu as dit :<br>« Avec la multitude de mes chars,<br>moi, je suis monté tout en haut des montagnes,<br>au plus profond du Liban ;<br>je coupe les plus élevés de ses cèdres,<br>les plus beaux de ses cyprès,<br>et j'atteins sa dernière cime,<br>ses plus épaisses forêts ;<br>25 j'ai creusé et j'ai bu de l'eau,<br>je tarirai avec mes pieds<br>tous les bras du Nil en Egypte. »<br>26 N'as-tu pas appris que j'ai fait ces choses depuis longtemps,<br>que dès les jours de jadis je les ai façonnées ?<br>Maintenant, je les fais venir,<br>et toi, tu n'as plus qu'à transformer les villes fortes en tas de ruines.<br>27 Leurs habitants sont impuissants,<br>ils sont terrifiés et honteux;<br>ils sont comme l'herbe des champs et la tendre verdure,<br>comme le gazon des toits en terrasse<br>et le champ avant qu'il y pousse des tiges.<br>28 Mais je sais quand tu t'assieds,<br>quand tu pars en campagne et quand tu en reviens,<br>et quand tu t'agites contre moi.<br>29 Parce que tu t'agites contre moi<br>et que ta suffisance est montée à mes oreilles,<br>je mettrai ma boucle à tes narines<br>et mon mors à tes lèvres,<br>et je te ferai retourner par le chemin par lequel tu es venu.<br><br>*Le signe donné à Ezéchias*<br>2R 19.29-31<br>30 Voici le signe pour toi :<br>on mangera cette année le produit du grain tombé,<br>et la suivante ce qui pousse de soi-même.<br>Mais la troisième année,<br>semez, moissonnez,<br>plantez des vignes et mangez-en le fruit.<br>31 Les rescapés de la maison de Juda qui | outragé le Seigneur<br>et tu as dit :<br>« En conduisant mon char,<br>moi, je suis monté tout en haut des montagnes,<br>au plus profond du Liban ;<br>je coupe les plus élevés de ses cèdres,<br>les plus beaux de ses cyprès,<br>et j'atteins son dernier abri,<br>ses plus épaisses forêts ;<br>24 j'ai creusé et j'ai bu de l'eau étrangère,<br>je tarirai avec mes pieds<br>tous les bras du Nil en Egypte. »<br>25 N'as-tu pas appris que j'ai fait ces choses depuis longtemps,<br>qu'aux jours de jadis je les ai façonnées ?<br>Maintenant, je les fais venir,<br>et toi, tu n'as plus qu'à transformer les villes fortes en tas de ruines.<br>26 Leurs habitants sont impuissants,<br>ils sont terrifiés et honteux ;<br>ils sont comme l'herbe des champs et la tendre verdure,<br>comme le gazon des toits en terrasse,<br>comme du blé desséché avant même d'être en épi.<br>27 Mais je sais quand tu t'assieds,<br>quand tu pars en campagne et quand tu en reviens,<br>et quand tu t'agites contre moi.<br>28 Parce que tu t'agites contre moi<br>et que ta suffisance est montée à mes oreilles,<br>je mettrai ma boucle à tes narines<br>et mon mors à tes lèvres,<br>et je te ferai retourner par le chemin par lequel tu es venu.<br><br>*Le signe donné à Ézéchias*<br>Es 37.30-32<br>29 Voici le signe pour toi :<br>on mangera cette année le produit du grain tombé,<br>et la suivante ce qui pousse de soi-même.<br>Mais la troisième année,<br>semez, moissonnez, plantez des vignes et mangez-en le fruit.<br>30 Les rescapés de la maison de Juda qui seront restés<br>produiront encore des racines vers le bas |

| ÉSAÏE | 2 ROIS |
|---|---|
| seront restés<br>produiront encore des racines vers le bas<br>et porteront du fruit vers le haut.<br>32 Car de Jérusalem sortira un **reste**<br>et du mont Sion des rescapés.<br>Voilà ce que fera la passion jalouse du<br>Seigneur (YHWH) des Armées. | et porteront du fruit vers le haut.<br>31 Car de Jérusalem sortira un **reste**,<br>et du mont Sion des rescapés.<br>Voilà ce que fera la passion jalouse du Seigneur. |
| *La fin de Sennachérib*<br>2R 19.32-37 ; 2Ch 32.21-22<br>33 A cause de cela, ainsi parle le Seigneur au<br>sujet du roi d'Assyrie:<br>Il n'entrera pas dans cette ville,<br>il n'y tirera pas de flèche,<br>il ne lui opposera pas de bouclier<br>et il n'élèvera pas de remblai contre elle.<br>34 Il s'en retournera par le chemin par lequel<br>il est venu,<br>et il n'entrera pas dans cette ville<br>– déclaration du Seigneur.<br>35 Je protégerai cette ville pour la sauver,<br>à cause de moi et à cause de David, mon<br>serviteur.<br>36 Le messager du Seigneur sortit et abattit<br>dans le camp des Assyriens cent quatre-vingt-<br>cinq mille hommes; quand on se leva, de bon<br>matin, c'étaient tous des cadavres, des morts !<br>37 Alors Sennachérib, roi d'Assyrie, s'en<br>retourna habiter à Ninive. 38 Alors qu'il était<br>prosterné dans la maison de Nisrok, son dieu,<br>ses fils Adrammélek et Sarétser le tuèrent d'un<br>coup d'épée et s'enfuirent au pays d'Ararat.<br>Son fils Asarhaddon devint roi à sa place. | *La fin de Sennachérib*<br>Es 37.33-38 ; 2Ch 32.21-22<br>32 À cause de cela, ainsi parle le Seigneur au<br>sujet du roi d'Assyrie :<br>Il n'entrera pas dans cette ville,<br>il n'y tirera pas de flèche,<br>il ne lui opposera pas de bouclier<br>et il n'élèvera pas de remblai contre elle.<br>33 Il s'en retournera par le chemin par lequel il<br>sera venu,<br>et il n'entrera pas dans cette ville<br>– déclaration du Seigneur.<br>34 Je protégerai cette ville pour la sauver,<br>à cause de moi et à cause de David, mon<br>serviteur.<br>35 Cette nuit-là, le messager du Seigneur sortit et<br>abattit dans le camp des Assyriens cent quatre-<br>vingt-cinq mille hommes; quand on se leva, de<br>bon matin, c'étaient tous des cadavres, des<br>morts ! 36 Alors Sennachérib, roi d'Assyrie, s'en<br>retourna habiter à Ninive. 37 Alors qu'il était<br>prosterné dans la maison de Nisrok, son dieu,<br>Adrammélek et Sarétser le tuèrent d'un coup<br>d'épée et s'enfuirent au pays d'Ararat. Son fils<br>Asarhaddon devint roi à sa place. |
| **ÉSAÏE 38**<br>*Maladie et guérison d'Ezéchias*<br>2R 20.1-11<br>1 En ces jours-là, Ézéchias fut atteint d'une<br>maladie mortelle. Ésaïe, fils d'Amots, le<br>prophète, vint lui dire: Ainsi parle le Seigneur:<br>Donne tes ordres à ta maison, car tu vas mourir ;<br>tu ne vivras plus. 2 Ézéchias tourna son visage<br>vers le mur et pria le Seigneur. 3 Il disait: S'il te<br>plaît, Seigneur, souviens-toi, je t'en prie, que j'ai<br>marché devant toi avec loyauté et d'un cœur<br>entier, et que j'ai fait ce qui te plaît ! Et Ézéchias<br>se mit à pleurer abondamment.<br>4 Alors la parole du Seigneur parvint à Ésaïe: 5 | **2 Rois 20**<br>Es 38.1-8<br>1 En ces jours-là, Ézéchias fut atteint d'une<br>maladie mortelle. Ésaïe, fils d'Amots, le<br>prophète, vint le trouver et lui dit: Ainsi parle le<br>Seigneur: Donne tes ordres à ta maison, car tu vas<br>mourir; tu ne vivras plus. 2 Ézéchias tourna son<br>visage vers le mur et pria le Seigneur en disant: 3<br>S'il te plaît, Seigneur, souviens-toi, je t'en prie,<br>que j'ai marché devant toi avec loyauté et d'un<br>cœur entier, et que j'ai fait ce qui te plaît ! Et<br>Ézéchias se mit à pleurer abondamment.<br>4 Ésaïe n'était pas encore sorti de la cour centrale<br>lorsque la parole du Seigneur lui parvint : 5 |

| **ÉSAÏE** | **2 ROIS** |
|---|---|
| Va dire à Ézéchias: Ainsi parle le Seigneur, le Dieu de David, ton père: J'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes. J'ajoute quinze années à ta vie. 6 Je te délivrerai, ainsi que cette ville, de la main du roi d'Assyrie; je protégerai cette ville. 7 Voici quel sera pour toi, de la part du Seigneur, le signe que le Seigneur fera ce qu'il a dit : 8 Je fais revenir de dix degrés en arrière, avec le soleil, l'ombre des degrés qui est descendue sur les degrés d'Achaz. Et le soleil revint de dix degrés sur les degrés où il était descendu. | Retourne dire à Ezéchias, chef de mon peuple: Ainsi parle le Seigneur, le Dieu de David, ton père : J'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes. Je te guéris; le troisième jour, tu monteras à la maison du Seigneur. 6 J'ajouterai quinze années à ta vie. Je te délivrerai, ainsi que cette ville, de la main du roi d'Assyrie; je protégerai cette ville, à cause de moi et à cause de David, mon serviteur. 7 Ésaïe dit: Prenez un gâteau de figues sèches. On le prit et on le plaça sur l'ulcère, et Ézéchias resta en vie. 8 Ézéchias avait dit à Esaïe: Quel est le signe que le Seigneur me guérira et que je monterai le troisième jour à la maison du Seigneur ? 9 Alors Ésaïe dit: Voici quel sera pour toi, de la part du Seigneur, le signe que le Seigneur fera ce qu'il a dit. L'ombre doit-elle avancer de dix degrés ou reculer de dix degrés ? 10 Ézéchias répondit : Il est normal que l'ombre avance de dix degrés. Qu'elle revienne plutôt de dix degrés ! 11 Alors Ésaïe, le prophète, invoqua le Seigneur, qui fit revenir l'ombre de dix degrés sur les degrés d'Achaz où elle était descendue. |
| *Prière d'Ezéchias après sa guérison*<br>9 Écrit d'Ezéchias, roi de Juda, lorsqu'il fut malade et survécut à sa maladie.<br>10 Je me disais :<br>quand mes jours sont en repos,<br>je dois m'en aller<br>aux portes du séjour des morts.<br>Je suis privé du reste de mes années !<br>11 Je disais: Je ne verrai plus le Seigneur (Yah),<br>le Seigneur (Yah), sur la terre des vivants ;<br>je ne contemplerai plus aucun être humain<br>parmi les habitants du monde !<br>12 Ma demeure est enlevée<br>et exilée loin de moi,<br>comme une tente de berger ;<br>comme un tisserand j'enroule ma vie.<br>Il m'arrache du métier.<br>Du jour à la nuit tu m'auras achevé !<br>13 Je me suis contenu jusqu'au matin;<br>comme un lion, il brisait tous mes os,<br>du jour à la nuit tu m'auras achevé !<br>14 Je poussais des petits cris comme une hirondelle en voltigeant,<br>je gémissais comme la colombe ;<br>misérable, je levais les yeux en haut :<br>Seigneur, je suis oppressé,<br>sois mon garant !<br>15 Que dirai-je ? Il m'a répondu,<br>et c'est lui-même qui a agi.<br>Je marcherai humblement pendant toutes mes années,<br>à cause de mon amertume.<br>16 Seigneur, c'est par tes bontés que l'on vit,<br>c'est par elles que je respire encore;<br>tu me rétablis, tu me rends à la vie.<br>17 Mon amertume s'est changée en paix.<br>Toi, tu t'es épris de moi au point de me retirer de | |

| ÉSAÏE | 2 ROIS |
|---|---|
| la fosse du néant,<br>car tu as rejeté derrière ton dos tous mes péchés.<br>18 Car ce n'est pas le séjour des morts qui te célébrera,<br>ce n'est pas la mort qui te louera ;<br>ceux qui descendent dans le gouffre n'espèrent plus rien de<br>ta loyauté.<br>19 Le vivant, le vivant, c'est celui-là qui te célèbre,<br>comme moi aujourd'hui ;<br>le père fait connaître aux fils ta loyauté.<br>20 Le Seigneur m'a sauvé!<br>Nous ferons résonner mes instruments,<br>tous les jours de notre vie,<br>à la maison du Seigneur.<br>21 Ésaïe avait dit : Qu'on apporte un gâteau de figues sèches et qu'on l'applique sur l'ulcère ; et Ézéchias vivra. 22 Ezéchias avait dit: Quel est le signe que je monterai à la maison du Seigneur ? | |
| **ÉSAÏE 39**<br><br>*Ézéchias reçoit les émissaires de Babylone*<br>2R 20.12-19<br>1 En ce temps-là, Merodak-Baladân, fils de Baladân, roi de Babylone, envoya une lettre et un présent à Ézéchias, parce qu'il avait appris sa maladie et son rétablissement. 2 Ézéchias s'en réjouit; il montra aux envoyés ses dépôts, l'argent et l'or, les essences odoriférantes et les parfums, tout son arsenal et tout ce qui se trouvait dans ses trésors: il n'y eut rien qu'Ézéchias ne leur fît voir dans sa maison et dans tous ses domaines.<br>3 Ésaïe, le prophète, vint ensuite trouver le roi Ezéchias et lui dit: Qu'ont dit ces hommes-là ? D'où venaient-ils? Ezéchias répondit: Ils sont venus d'un pays lointain, de Babylone, pour me voir. 4 Ésaïe dit encore: Qu'ont-ils vu dans ta maison ? Ézéchias répondit: Ils ont vu tout ce qui est dans ma maison: il n'y a rien dans mes trésors que je ne leur aie fait voir. 5 Alors Ésaïe dit à Ézéchias : Écoute la parole du Seigneur (YHWH) des Armées ! 6 Les jours viennent où l'on emportera à Babylone tout ce qui est dans ta maison, tout ce que tes pères ont amassé jusqu'à ce jour; il n'en restera rien, dit le Seigneur. 7 On prendra de tes fils, qui seront | *Ézéchias reçoit les émissaires de Babylone*<br>Es 39.1-8<br>12 En ce même temps, Berodak-Baladân, fils de Baladân, roi de Babylone, envoya une lettre et un présent à Ézéchias, car il avait appris la maladie d'Ézéchias. 13 Ézéchias donna audience aux envoyés et leur montra tous ses dépôts, l'argent et l'or, les essences odoriférantes et les parfums, son arsenal et tout ce qui se trouvait dans ses trésors: il n'y eut rien qu'Ézéchias ne leur fît voir dans sa maison et dans tous ses domaines.<br>14 Ésaïe, le prophète, vint ensuite trouver le roi Ézéchias et lui dit: Qu'ont dit ces hommes-là ? D'où venaient-ils ? Ezéchias répondit: Ils sont venus d'un pays lointain, de Babylone. 15 Ésaïe dit encore: Qu'ont-ils vu dans ta maison? Ézéchias répondit: Ils ont vu tout ce qui est dans ma maison : il n'y a rien dans mes trésors que je ne leur aie fait voir. 16 Alors Ésaïe dit à Ézéchias : Écoute la parole du Seigneur ! 17 Les jours viennent où l'on emportera à Babylone tout ce qui est dans ta maison, tout ce que tes pères ont amassé jusqu'à ce jour ; il n'en restera rien, dit le Seigneur. 18 On prendra de tes fils, qui seront sortis de toi, que tu auras engendrés, et ils seront des eunuques dans le palais du roi de Babylone. 19 Ézéchias répondit à Ésaïe: La parole du Seigneur, que tu as prononcée, est bonne. Il |

| **ÉSAÏE** | **2 ROIS** |
|---|---|
| sortis de toi, que tu auras engendrés, et ils seront eunuques dans le palais du roi de Babylone. 8 Ezéchias répondit à Esaïe: La parole du Seigneur, que tu as prononcée, est bonne ; car, ajouta-t-il, il y aura paix et sécurité pendant ma vie. | ajouta : N'y aura-t-il pas paix et sécurité pendant ma vie ?<br><br>2Ch 32.32-33<br>20 Le reste de l'histoire d'Ézéchias, toute sa vaillance, comment il fit le réservoir et l'aqueduc pour amener l'eau dans la ville, cela est écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda. 21 Ézéchias se coucha avec ses pères. Manassé, son fils, devint roi à sa place. |